



글·이윤희
그림 카라

天行記

천하를 누비는 천하의 천하

천하의 천하

6



To watch,
To approach,
To look,
And
To relax





It's reason and
struggle
may seem exotic
and difficult

It's reason and
struggle
may seem exotic
and difficult





DESTINATION HEAVEN CHRONICLES (ANGEL DIARY)

6

Script: Lee Yim-Hoi Art: Kara



Episode 8

CELESTIAL HAZARD.
Kompetent





Mr. Shovel.



Why did you...

CHAPTER 10

Will you ever
understand?

Do you ever see
I cannot have no
more Gung-Hungry
from your school

Feeling and
seeing are if
you know where
going off?

And that view
is infinitely
closer to the
people's imagination
than what you
actually know that
Gung-Hungry was

a Cultural
Mission

is
what's with
you...

What?

CHERRY BLOSSOM

© 2000 GUNDO

What is your
hobby??

I wonder...

Just??

I don't have time
to answer!
Like Gump-Wump
has been
taken away!

Copyright © 2000
by Shogakukan



Then I want you
to guide me to her



I'll get it
out of you

After rescuing
Gomp-Fomp

Regarding
your identity



...Afterward you will



Please get her back
as soon as possible!!

Look here,
this man!

We can't have
people arguments with
each other who don't
know what's
happening in the
Colonial Market!



Of course

That's a
piece of cake

Yes

Can figure out
where George Young
was taken!



"I didn't feel any-
thing at all!"

"That's
the sound
of the
Black Book
in front
of me!"



"No, this
book is the right
one for me!"
And I'm going to
use it to find
out more about
the Black Book."

"This book
is the right
one for me!"

"This
book is
the right
one for
me!"



and

Hi Lord
Hi-Master!

You can't
just leave
me here!"

At least
create this space
Lord Hi-Master!

How can you just leave
a girl alone
in the middle
of the night?"



It took longer
than I expected.

Finally
you have arrived.

There was
a delay due to
one of the
Four Cardinals.

THE NEW YORK
TIMES





Oh,
she really is the
Canadian Model



She is a
complete
foolish

and how can
she be from the
"natural generation
of beauty
models?"



What is
that play?





Oh...

If it was
any other time, I
could have had
a whole big power
out.

Maybe it's
because the
sound was created
by the discord of
the black turtle.
It won't stop
standing.



The black turtle
just...



Sound...



CHAPTER 10



Thank you,
Lord Ryung.



And you have
mean Fathered.

Pardon?





There is
a lot of
stuff

Oh



Our
little
house
is
just
what
we
need

It will be
a
great
room

Let's
go
to
the
store
to
get
the
things
we
need

THE
LITTLE
HOUSE
ON
THE
HILL



My younger
twin brother.



He didn't want
to marry.







WHAT IS THIS,
LORD? IS
THAT A MIST?



the birds are silent.
Does the silence mean he
doesn't need to tell
anything anymore?
It almost seems
like he's showing
off his power.



What is up
with your
expression?

What are you
thinking about?

It's as if you were
not really ready!

There's a difference
between
being ready
and not being ready.

OUT OF
MORPHINE

THE END OF THE WORLD

The last
time I was in
the castle, we had
never met before!

I already
knew Dump-Theory
by my side.

On the opening
day of treasure.

All together we
strong like steel
knives against our
foes, our fire of
passion will never
go out!

CLASH

It was
perfect! We are
now starting with our
treasure hunt as well!
We have to go get those
Dump-Theory and bring
the treasure!

There is no way I
would have those
kind of feelings
for you!

ALL

3

YAMU

You should
look up at it!

ALL

YAMU
I can't believe
I actually did
for you!



Come to think of
it, I think I have to
revise your relationship
with Long Young
before we go on.

If I asked
the you were
well aware that
Long Young is
one of the

Colonial Masters

How can you
well say that
when you
already know.



What are you
saying?

If you know
that Long Young
is a Colonial Master

Then obviously
you know about her
engagement with the
Empire of the
documented
about you?



— THE
DARKNESS



With the night
nigh, all you and
you have hidden
your identity well
as well now.

I can feel
the presence
of the wrong steps
with you, just standing
there. I feel you feel
your time returning
that point.



But it's cold.

And only have I
never heard of
a step of your steps.



But I have
never seen a step
returning so freely
to the human world.

Just who are
you?

Step back.



Didn't we
already agree that
we will take about
my identity after
reaching Gyeongju?



You're
already
knowing
about my
past.





Bang-fuang
is close.



Are you?

Finally going
to meet him?

Welcome to Volume 8 of Destination Heaven Chronicles (Angie Diary)
This chapter was a joint project brought to you by

MANGATEMPLE and (R)-SCANS

Translator:	Skyfly (R)-SCANS
Proofreader:	Wolfdances (R)-SCANS
Raw Provider:	Turicle
Editor:	Kohmaru (MANGATEMPLE)
Cleaner:	Kohmaru (MANGATEMPLE)
QCer:	Nixot (MANGATEMPLE)

For more great series visit
<http://rokan.wordpress.com/>

or

For more the 500 hundred great series
free to download visit
<http://www.MangaTemple.com>



Please support the Mangaka by buying your own copy  
when it becomes available

We are Looking For

Raw Translators
Edit Translators
Site Designers
Copy Designers
Graphic Translators
Quality Checkers
Experienced & Native Speakers
Advanced Japanese/Chinese Translators

HAVE MORE RELEASES THAN FIND
ON SOME OF TRANSLATIONS?

Join our team!


/ RE-SCANS /

www.rec-scans.wordpress.com

MAKING TRANSLATIONS EASY



EPISODE
7

TO CHOOSE, TO BE CHOSEN





BROTHER,
WHY DO YOU
HANG OUT WITH
WORTHLESS
DEMONS?

IT DOESN'T SUIT
YOU AT ALL.





.....

THEN WHAT
DOES SUIT ME?



HMM...

PUNNO.

EITHER WAY,
THOSE DEMONS
DON'T SUIT YOU

.....



REALLY??

I THOUGHT
THEY MADE GOOD
FELLOWS TO HAVE
CONVERSATIONS
WITH...

WHAT GOOD
WOULD COME
OUT OF TALKING
WITH THOSE
DEMONS?

147



...
WHY DO YOU
LOOK SO ANXIOUS?



YOU DIDN'T
CARE ABOUT
THOSE THINGS
BEFORE.

WHY ARE
YOU ACTING LIKE
THIS ALL OF
A SUDDEN?



.....



THE DATE FOR
MY DEPARTURE
TO SALES' WORLD
HAS BEEN
DECIDED.

I'LL
BE LEAVING
IN 3 DAYS.



...
IS THAT SO?
SO I'M
THE ONE TO
BE LEFT HERE
AFTER ALL.



TO STAY HERE
ALONE...
THIS CASTLE OF
THE UNDERWORLD,
SEEMS TOO
LARGE.



DON'T BE
SO WORRIED
ABOUT ME.



EVEN THOUGH
WE WERE BORN
HOURS
APART, I'M STILL
YOUR OLDER
BROTHER.

PLACE

PLACE YOUR...

I WILL NEVER...

BETRAY YOU

TRUST IN ME.



I WILL NEVER
BETRAY YOU...

JIN RYOUNG...



WHAT
DID YOU
JUST SAY...?

WE'RE
ALMOST HERE.

DONG-YOUNG IS
AROUND HERE
SOMEWHERE.



W... WHO?



413





ARE YOU
FINALLY AWAKE?



HUH?

JIN SH-WUAL?!

!

HEY,
WHAT GNES?
WHAT'S UP WITH
THAT BLEACHED
HAIR?

AND THOSE
CLOTHES...

ARE YOU
DOING ONE OF
THOSE COSTUME
PLAY THINGS
THAT ARE POPULAR
THESE DAYS?

A COSTUME?

WHAT'S THIS?
IS THIS A HAT?
IT'S WELL-MADE.

OH, SORRY SORRY
I GUESSED YOU
APPLIED LOTS OF GLUE
FOR IT TO STICK OH SO
IT WON'T COME OFF
NO MATTER HOW HARD
YOU PULL, HMM

I DARE YOU
GO TO SCHOOL
LIKE THAT

YOUR POPULARITY WILL
GO UP FOR SURE



LOOK HERE,
I THINK YOU'RE
MAKING A
MISTAKE.

NOW...
WHITE HAIR SUITS
YOU REALLY WELL.
IMPRESSIVE?

SLAP

I'M...



!

OH, WAIT
A MINUTE...



WHY AM I IN
A PLACE LIKE THIS?

I'M SURE...
I GOT KNOCKED OUT
BY SOME DEMON...

AND WHY IS
BI-WHAAL HERE
OUT OF
ALL THE PLACES?





KWANG DONG-YOUNG!!

WHAT?!



W...WHAT THE?!

THERE ARE TWO
JIN BI-WUAL'S?!!



T...THERE'S
TWO OF YOU.



WHAT'S...
GOING ON?

FOR A
PERSON WHO
LOOKS EXACTLY
LIKE BI-WUL
TO EXIST...

ADDITION, THE ONE
WITH WHITE HAIR IS
OVERFLOWING WITH
THE POWER OF
THE UNDERWORLD.



HE'S NOT
EVEN
TRYING TO
SUPPRESS
HIS POWER.



THE ONE WHO
KIDNAPPED THE
CELESTIAL MAIDEN
WAS FROM THE
UNDERWORLD??!



IT'S
BEEN A WHILE,
JIN BI-YUAL.

IT HAS
BEEN A LONG
WHILE.

I CAME
ALL THE WAY
TO EARTH

AND
SEARCHED
FOR 3 YEARS
JUST TO
FIND YOU.



SO MEAN
"YOU" ...?

PAT

I WAS GONE
FOR ONLY A WHILE
AND OUR YOUNGEST
TURNED INTO A BROTHER
DISRESPECTING
DELINQUENT.



JUST
WHERE DID I GO
WRONG WHILE
RAISING YOU?



YOU'RE ONLY
A BROTHER,
WHAT'S THE
BIG DEAL?



WHAT DO
YOU MEAN BY
BIG DEAL?
YOU ALWAYS LOOKS
UP TO ME WHEN
WE WERE LITTLE.

YOU DON'T
NEED ME ANYMORE
SINCE YOU'VE
GROWN UP,
IS THAT IT?

THIS IS A FIRST
HE LIVES TO
VERBALLY ABUSE
OTHERS AND SEE THE
REACTIONS HE CAN PROVOKE,
AND NOW TO BECOME
THE VICTIM.

WHEN
HE IS ALONE
IS LOOKING IN A
MIRROR, ARGUING

THIS IS WHEN HE
SAY "THERE'S ALWAYS A
PERSON PLAYING ABOVE
A PERSON BLUNDER"

.....

* THE THERE IS
ALWAYS SOMEONE BETTER



8 YEARS AGO...?
WHEN JIN SU-HALL
TRANSFERRED?
SO HE HAD NO
RELATIONSHIP WITH
DOAG-YOUNG
BEFORE THAT?

BUT WHY DOES ONE USE
THE POWER OF THE
UNDERWORLD AND THE
OTHER THE POWER OF THE
HEAVENS WHEN THEY
ARE THE SAME?



IT'S GOOD TO
SEE BROTHERS
HAVING A
REUNION...

BUT THIS IS
NEITHER THE
PLACE NOR TIME
FOR A REUNION

THE FIVE DEMONS
I PLACED HAD ALL
BEEN KILLED, YOU...
SEEM TO MAKE YOUR
ENTRANCE RATHER
VIOLENTLY.



YOU PLACED
SOME HIGH
CLASS DEMONS
AT THE
ENTRANCE.

DOESN'T THAT
MEAN FOR US
TO SLAUGHTER
THEM?



ALL FIVE
OF THEM...

THEY DIED
BEFORE EVEN
LIFTING A
FINGER.



...YOU STILL...



CARE FOR
SOMETHING
LIKE DEMONS?

DEMONS ARE
MERELY INSTRUMENTS
MEANT TO BE USED
WHEN NEEDED AND
DISPOSED OF WHEN THEY
NO LONGER SERVE
A PURPOSE,
NOTHING MORE,
NOTHING LESS

WERE INSTRUMENTS....!!

False

LORD RYOUNG...

TO EVEN
TURN YOUR
BACK ON ME!

WHAT'S YOUR
REASON FOR
GOING THIS FAR?

WHAT IS
YOUR REASON?

GEEZ, JUST
WHAT'S GOING
ON HERE?

WHY'S
JIN BI-WUL...

JUST WAIT.

PO-HYUNG?

HUH?

I HAVE A BAD
FEELING ABOUT THIS.
THIS SITUATION
MAY TURN WORSE
THAN I'VE EXPECTED

SQUEEZE

A LONG TIME AGO
YOU AND I ALWAYS
LOOKED IN THE
SAME DIRECTION
SHARING THE
SAME THOUGHTS.

TIME TRULY IS
A SCARY THING.

SINCE WE'RE NOW
SO DIFFERENT.



JIN RYUNG...



BI-WIAL,

I'M PLEASED
TO SEE YOU
AGAIN BUT,



I'LL HAVE TO
TAKE THE PRINCESS
OF HEAVENS
OVER THERE
WITH ME.



!!

W...WHAT?!



AS
EXPECTED...

I KNEW
THIS WOULDN'T
RESOLVE SO
SIMPLY...



I'LL BUY
YOU SOME TIME,
SO WHEN YOU
GET A CHANCE,
TO ESCAPE



W...WHAT ARE
YOU TALKING ABOUT?!
WHAT ARE YOU
GUYS ALL SAYING?!



I CAN FIGHT, TOO!



AND...



I DON'T WANT
TO RUN AWAY
WITHOUT KNOWING
THE REASON



GOODNESS
GRACIOUS?
LADY DONG-YOUNG!

WE SHOULD
RUN AWAY AS
FAR AS POSSIBLE,
WHY ARE YOU
BEING SO STUBBORN?



.....

DONG-YOUNG ..



THE PRINCESS
OF HEAVENS...



SURE, IF YOU
NEED HER,
GO AHEAD
AND TAKE HER.

I THOUGHT
YOU WOULD ONE
DAY APPROACH THE
CELESTIAL MAIDEN
WHICH IS WHY
I STAYED BY
HER SIDE.

AND I CAN MOVE
MORE FREELY WHEN
HEAVEN IS MORE
FOCUSED ON FINDING
THE MISSING
PRINCESS SO I WAS
KEEPING AN EYE
ON HER.



WHAT?!

BESIDES,
TO ME,
A CELESTIAL
MAIDEN IS...



NOTHING BUT A THING
WORTHY OF MANIPULATING.



IN
EXCHANGE...



YOU KNOW HOW
HARD A HANDFUL
OF PEOPLE WORKED
TO ESTABLISHED
THE TRUCE BETWEEN
HEAVEN AND
THE UNDERWORLD.

SO WHAT'S THE
REASON FOR
DOING ALL THIS?

TELL ME WHY.



A TRUCE
BETWEEN HEAVEN AND
THE UNDERWORLD...



HASNT
ALL OF THAT

BEEN
ACCOMPLISHED
BECAUSE OF ME
ALONE?



!!



WHATEVER MAY
END AS A RESULT,

YOU
HAVE NOTHING
TO WORRY ABOUT

YOU
JUST HAVE
TO REMEMBER
WHAT I HAD
TOLD YOU





I WILL NEVER
BETRAY YOU.



...WUAL...



T...THAT'S!!

JINBI-WUAL!!

THE SWORD
OF ICE?!!





SHE TURNED
THE WATER VAPORS
FROM THE AIR INTO ICE!!

BLAST

JIN BI-WUAL----!!

RIPPLE

BRE

EAK



THE ICE BROKE
INTO PIECES!

IT WASN'T
BI-WUL,
WHO WAS IT?







A
CELESTIAL MAIDEN
WHO WIELDS
A SWORD...
INTERESTING.

I DON'T THINK
THERE'S ANYTIME
TO STALL,
IS THERE?

SINCE I ALREADY
HAVE BI-WUL'S
APPROVAL, WE'LL
BE LOOKING AFTER
THE CELESTIAL MAIDEN.



AH-- THERE'S A
DEMON BEHIND
LADY DONG-YOUNG!!



WHAT?!

DON'T TAKE ME LIGHTLY!
DO YOU THINK I'LL
JUST LET YOU TAKE
ME AWAY?!

SWI

NG

SH



SPR

EAD



PIE RICE





angel diary credits

Produced Brought to You By:

Open problems: Jarrid Salazar

Editor: Eupen00be / Kohnars

Typesetter: Kohnars / Eupen00be

Translator: Rylly

OCs: Eupen00be

Manager/Temp.Gc:

[Mangotemple.com](http://www.mangotemple.com)

[<http://www.mangotemple.com>]

[Mangotemple.com](http://www.mangotemple.com)



www.systechnology.net

[PC-SCANS]

Seriously Seeking.

Editors:

Graduates:

High School:

Junior/Senior:

Single/Senior:

Group/Senior:

Group/Senior:

Group/Senior:

Group/Senior:









Ah... Ah... I'm...
I'm sorry...

I WISH SO
CAREFUL UP I
DIDN'T MESS
UP...



WE CAN LESSEN
THE BURDEN OF
HAVING TO TAKE
THE CELESTIAL
ARMY BACK.



I'LL JUST
KILL HER
RIGHT HERE,
RIGHT NOW.

!!

FLINGA



IT'S DANGEROUS
STAY BACK.



B-BUT



HE'S STRONG.

I'LL TRY TO
PROLONG THE FIGHT
AS LONG AS I CAN
RUN TO THE OTHER
FOUR GUARDIANS.



STEP



STAY BACK

IF YOU TAKE
ONE MORE STEP,
I WON'T JUST
STAND AND
WATCH.



YOU, ONE OF THE
FOUR GUARDIANS
WILL TRY AND
STOP ME?



YOU SHOULD PAY
MORE ATTENTION
HERE THAN TO
THE OBJECT'S
MOTION.



THE ICE HAS
STARTED TO
SPREAD TOWARD
HIS HEART.

IF YOU LEAVE
HIM LIKE THAT,
HIS HEART WILL
FREEZE AND HE
WILL DIE.

OH-AH...



BYE... BYE-BYE-HA



YOU GUYS ARE
LUCKY TODAY

BUT NEXT
TIME, PREPARE
YOURSELVES.



BECAUSE NOW,

!!

I REALLY WANT TO
KILL THE CELESTIAL
MAIDEN.



死得其所







YOUR
CONVERSATION
WAS QUITE
INTERESTING.

PUTTING THAT
ASIDE... JIN
SI-WUL,

I THINK IT'S
TIME FOR YOU
TO START
TALKING.

EVERYTHING
WAS IN
ORDER TO
USE HEPT?

WHO KNOWS...

SSSS

ANSWER
PROPERLY,
JIN SI-WUL.







WAS THERE
EVEN AN OUNCE
OF HONESTY IN
WHAT YOU DID?



WHEN I FIRST
SAW YOU,

I KNEW THAT
YOU WERE THE
CELESTIAL
HUNTER



WAS EVERYTHING
THAT YOU DID AND
SAID A BURDEN OF
LIEBS?

PONG-PONG!

ASH



SSAK .









JIN BI-WUAL
?!





OF COURSE I
WOULDN'T GET
HURT!

SINCE YOU'RE
USING THAT KIND
OF POWER TO
PROTECT ME.



AREN'T YOU
GLAD THAT I'M
NOT HURT?

I MEAN, IT WOULD
BE BETTER FOR
YOU TO USE ME IF
I WAS STRONG
AND WELL...



DO WE HAVE
ANYMORE
BUSINESS WITH
EACH OTHER?





REALLY?

HOWEVER, TO
THINK ALONG THAT
LINE, THERE'S TOO
MUCH
COMPLICATIONS.

ESPECIALLY
MATTERS
CONCERNING
YOUR FAMILY.

HMM... YEAH,
IT'S SLIGHTLY
COMPLICATED.

YOU'RE
RIGHT, THE
MUCH.

I DO NOT THINK
THAT I HAVE THE
RIGHT TO CONCERN
ANYONE WITH THE
MATTERS OF THE
UNDERWORLD.

HOWEVER,
DONG-YOUNG IS
THE CELESTIAL
MADON.

DON'T THINK
YOU CAN USE
HER HOWEVER
YOU WANT TO.

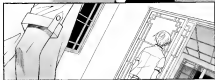
ALTHOUGH
DONG-YOUNG WAS
DESIGNED TO BE
MARRIED TO SOMEONE
FROM THE
UNDERWORLD, SHE IS
STILL A CELESTIAL
MADON.

WE WILL NOT
JUST STAND AND
WATCH.



THAT'S GOOD
TO HEAR.

BECAUSE IT'D BE
A PUNISHMENT FOR
ME SHOULD THEY
FIND OUT.



Angel Diary

Chapter 7 part 2

Credits

Translator:

Editor:

Quality Checker:

Team:

Contributors:

Wynne & Alia

Brought to you by

Project MMR

projectmmr.wordpress.com



Recruiting

Translators

Editors

Quality Checkers

Please apply!

project:  moon

project:moon@orange.sakura.ne.jp
or projectmoon@orange.sakura.ne.jp







HMM... THAT
ATTACKS WERE...
DID THEY
FOURTY

I'VE NEVER
SEEN THEIR
FIGHT BEFORE.

His words were
Doubtful

STRANGE.

I WONDER WHAT
HAPPENED?



NEXT YOU,
LET'S SWITCH
GELTS.

HU... HUU?





NIGHT FLOWER GROUP IN DANGER
OF DISSOLVING



WHERE IN THE
WORLD HE TAKES
A DUNGEON
CELESTIAL
MAGEN.

AND ON TOP OF THAT,
A CELESTIAL MAGEN
PRETENDING TO BE
HIS.

EVERYONE IS
WORRIED, SO
PLEASE COME
BACK.

BE QUIET, BECAUSE
IF YOU KEEP THAT UP, I'M
GONNA GO SEND YOU BACK
TO HEAVEN.

TAKE STOP
BLABBERING
AND LEAVE ME
ALONE.

AT LEAST WITH
ME HERE,
YOU'VE GOT
THAT. WITHOUT
ME, I CAN ONLY
IMAGINE THE
STATE YOU'D BE
IN.

I CAN'T
LEAVE DONG-
YOUNG-UN
NO MATTER
WHAT.

IF YOU THINK
ABOUT IT, THIS IS
ALL THAT OLD
MAMA'S FAULT. AN
ARRANGED
MARRIAGE.

WE'RE JUST IN
LOVE WITH THE
QUEEN AND USED
IT AS AN EXCUSE.





BUT
DONG-HOUM-HAM
TAMIN WHY DON'T YOU
ATTEND THE SCHOOL
WITH AN-HIN-NAM?
WHY DID YOU COME
TO A PLACE LIKE
THIS?



IT SEEMS LIKE
THERE'S A LOT OF
PEOPLE WHO VISIT
AN-HIN BECAUSE OF
MY DISAPPEARANCE

IT'D BE BEST
TO STAY
AWAY FOR A
WHILE.



IT'D BE BETTER
TO JUST GET
CAUGHT AND GO
BACK.



WOW-I IT'S A
DISAPPOINTING A
DISAPPOINTING IN A
SCHOOL?

Do you want to
disappear to
disappear in
school?

OH





HEY! WHO JUST
BOWED AHEAD WITHOUT
LOOKING AT WHAT'S
IN FRONT OF ME
FIRST!

HA, SORRY
SORRY...



I DIDN'T THINK
THAT THERE
WOULD BE A
PERSON HERE.



WHAT ARE YOU
DOING AHEAD?



ERM...
SH..?



THE GUY HAS
FINALLY GENT
BE MY
DESTINED
LOVER.

NOW, HONEY,
DON'T BE SHY AND
WE'LL SPEND OUR
GOLDEN DAYS
TOGETHER.

?!
project 101

HEY... HONEY?
DESTINED
LOVER? AREY, ARE YOU OUT
OF YOUR MIND?

WHAT I'M
DRESSED
AS A GUY
RIGHT NOW

WHAT IS HE,
THIS
PERVERTED
GUY--!!

AND THIS
GIRLY GUY
IS ALSO A
GUY.





IN THE END...

IT WAS ALL
PLANNED



HE KNEW FROM
THE BEGINNING
THAT I WAS THE
CELESTIAL
MAIDEN...

...THAT'S WHY HE
HAD BEEN SO
SURPRISED THE
FIRST TIME I MET
HIM

THEY WERE THE
LAST OF THE
CELESTIAL
MAIDENS





WHAT
DID SOMETHING
HAPPEN BETWEEN
THESE TWO?

SINCE SHE WAS
RECOVERED BY SE-ON,
SHE MUST HAVE MET
RYUNG-NAM.



HAVING FOUND OUT
WHO SE-HAL-NAM IS, SHE
WOULDN'T BE ABLE TO TREAT
HIM LIKE SHE DID BEFORE
BUT SOMETHING'S STRANGE.

THE RECOVERED CELESTIAL
MARCH BEHAVING UNARMED,
AND SE-ON AND RYUNG-NAM
ARE NOWHERE TO BE
FOUND.



WAG
BYUNG-HAN
DEFECTION!!

NO, IT CAN'T
BE...

AS THE MOST
POWERFUL PERSON
IN ALL THE
UNDERWORLD,
HE COULDN'T HAVE
BEEN DEFEATED BY
A MERE CELESTIAL
WARRIOR

I WANT TO ASK
BI-WAL-HAN BUT...



I CAN'T GET
CLOSE TO HIM
SINCE HE'S IN
SUCH A STATE...

TUT

SOON I'LL BE
CLOSE TO HIM...

WAIT,
DOM-HUN!

3



I THINK IT'S TIME
FOR YOU TO
START TALKING





DONG-YOUNG
WAS KIDNAPPED
BY A DEMON.

I THINK THAT
WHILE DONG-YOUNG
WAS KIDNAPPED,
SOMETHING HAPP-
PENED TO TWIST
HER RELATIONSHIP
WITH SO-RAI. A
MERE HUMAN
FROM SUTH.

I FOLLOWED
RIGHT AWAY, AND
WAS ABLE TO
BRING HER BACK
SAFELY WITHOUT
PROBLEMS.

REALLY?

THEN WHY DOES
IT FEEL AS IF
YOU'RE HIDING
SOMETHING BIG?

I THINK THAT THIS
IS THE IMPORTANT
PART... ?



THERE WASN'T
ANYTHING TOO
SPECIAL.

WHAT ARE YOU
FINDING?

YOU WERE
OUTNUMBERED
WHEN SHE WAS
KIDNAPPED.

BUT IT'S STRANGE
THAT YOU WERE
ABLE TO RESCUE
HER SAFELY
WITHOUT ANY
TROUBLE.



FISH...
I'LL ASK YOU
FIRST.



WHAT?

WHY IS THE ICE
SWORD IN
DONG-YOUNG'S
POSSESSION?



REAL... REAL?



SHE DIDN'T JUST
"HAVE" IT, BUT
WAS SKILLED IN
USING IT.



THE ICE SNOW
SWORD IS THE
GENERAL WINTER'S
MAIN WEAPON, AS
WELL AS ALWAYS
SOMETHING THAT
CAN'T BE POSSESSED
BY ANYONE ELSE.

THE GENERAL
WINTER IS
SOMEONE ELSE,
NOT
DONT-FOUND.

project *TRILL*



BUT THE SWORD
THAT I SAW
YESTERDAY WAS THE
GENERAL WINTER'S
SWORD, THE ICE
SNOW SWORD.





PLEASE KEEP
WHAT I SAY
FROM NOW ON
AS A SECRET
FROM OTHER
PEOPLE.

YES, I HAVE NO DOUBTS
WHETHER A WOMAN BECOMING AN
OCCULT LOVER IS...

WELL...
SIMPLY SAID,
DONG-YOUNG HEART
THE GENERAL
WINTER.

BUT...



SHE HAS THE
GENERAL
WINTER'S
POWERS.

AS WELL
AS THE
SWORD.

SO FAR,
DONG-YOUNG
IS THE ONLY
PERSON WHO
CAN USE IT.



WHAT DO
YOU MEAN?



SIMPLY PUT...

IT'S A SMALL
INCIDENT THAT
OCCURRED BECAUSE
OF THE ARRANGED
MARRIAGE WITH THE
UNDERWORLD



WAIT...

IT SEEMS LIKE
THEY'LL START
DISCUSSING
SOMETHING PRETTY
INTERESTING



INCIDENT?

OF COURSE,
AN ARRANGED MARRIAGE
WITH THE UNDERWORLD
DID CAUSE A LOT OF
TALK, BUT I THOUGHT
THAT IT WAS ARRANGED
WITHOUT MUCH
TROUBLE.

DID SOMETHING
HAPPEN IN
RETURN?

SINCE YOU'VE
ALREADY SEEN THE
ICE SNOW SWORD,
I DARE SAY THERE'S
NO POINT IN HIRING
THE JAVANESE.

AT THAT TIME,
THERE WAS A SMALL
PROBLEM CONCERNING
THE MARRIAGE THAT
ONLY PEOPLE AROUND
DONG-YOUNG KNEW
ABOUT.



AS YOU KNOW,
CHILDREN IN HEAVEN
ARE BORN GINGLESS
AND GROW UP
WITHOUT A SEX.

WHEN THEY REACH A
CERTAIN AGE, THEY
CAN CHOOSE TO BE
EITHER MALE OR
FEMALE.

BUT THE POWER
OF THE GENERAL
WINTER IS
SOMETHING A
PERSON IS BORN
WITH,

AND THAT
POWER WAS IN
SOME-YOUNG.

SO, ALTHOUGH
SHE HAD BEEN
GROWING UP TO
BE A MALE,

BECAUSE THERE WERE NO
FEMALES AVAILABLE FROM
THE FAMILY FOR THE
MARRIAGE, IT WAS DECIDED
THAT SOME-YOUNG, WHO
HAD NOT YET CHOSEN A
SEX, WAS FORCED TO GROW
UP AS A FEMALE TO BE
MARRIED OFF TO THE
UNDERWORLD.

BUT WHAT
ARE THEY
TALKING
ABOUT?

THAT CELESTIAL
GARDEN WAS
ORIGINALLY
SUPPOSED TO BE A
RULE?

SO THE REASON
FOR THE
CREATION OF THE
BEAUTY OF THE 2
OF THE BIGGEST
FABLES IN
HEAVEN WAS
THIS



THEN...
WASNT THAT
SOMETHING THAT
COMPLETELY
CHANGED
TONG-YOUNG'S
POINT OF VIEW?



TO ARRANGE A
MARRIAGE TO
ANOTHER WORLD
JUST BECAUSE SHE
HAD BEEN THE ONLY
ONE WHO HAD NOT
CHOSEN HER SEX AT
THAT TIME...

YES... THERE
WERE PEOPLE
WHO'D SAID
THAT

HOWEVER,
POUNCE
HERSELF...

CHILD OF THE
LORD OF HEAVEN
AND BORN WITH THE
POWER OF THE
GENERAL WINTER.

SHE WOULD
HAVE BEEN A
POSSIBLE
HEIR TO THE
THRONES.



IT WAS
DECIDED VERY
QUICKLY.

YOU DON'T HAVE
TO RECEIVE
INSTRUCTIONS TO
BECOME THE
GENERAL WINTER.

A COMMAND FROM
EMPEROR OF THE
HEAVENS.

DID A STRONGER
RYUJI APPEAR?
SOMEONE WHO
HAS MORE POWER
AND CAN WIELD
THE ICE SNOW
SWORD?

YES! THEN I
DON'T HAVE TO
BECOME THE
GENERAL WINTER!

THEN I CAN JUST ROLL
AROUND AND PLAY LIKE
MY OLDER BROTHERS
WITHOUT ANYONE
BOtherING ME!!

I DON'T HAVE TO
STUDY BORING
TACTICS AND LEARN
THIS TEDIOUS
SWORDSMANSHIP!!



MY DREAM WAS
JUST TO BE RICH
AND TO BE ABLE
TO LIVE IN
LEISURE...

WHAT ELSE IS A
FATHER WHO'S THE
LORD OF HEAVEN
GOOD FOR? HE
SHOULD GIVE HIS
CHILDREN AS LEAST
ENOUGH TO LIVE AND
PLAY FOR THE REST
OF OUR LIVES



FINALLY, A
CHANCE FOR ME
PLAYERS, HERE
I COME...

UNAH... I THINK
YOU'LL HAVE
TO CHANGE
YOUR IDEA OF
LIVING A LIFE
OF LEISURE...



But

YOU'LL HAVE TO
START BY CALLING
YOUR BROTHERS
"YOUNGST" INSTEAD
OF "ELDEST"...



NOTE: *Shounen* is the equivalent to "boy" is taken used for "older brother" by a younger female. "Young" is the term used by younger males to an "older brother".



...I DON'T
UNDERSTAND

EXPLAIN





THE LORD OF THE
UNDERWORLD AND
DONG-POONG WILL BE
MARRIED. AS A SIGN OF
GOODWILL BETWEEN THE
HEAVENS AND THE
UNDERWORLD...

IN SHORT, YOU'RE
GOING TO BE MARRIED
OFF TO THE
UNDERWORLD.



HA... HA!T,
DONG-YOUNG.

MOVE,
AH-YEN.

AH!!

HOW DARE THEY
CHANGE MY LIFE'S
PLAN IN JUST ONE
RANDOM MORNING?

!!

OHNO!
THE EYES...
THEY'RE LOST
AGAIN!!

I'M NOT A LIVING BEING
IF I DON'T GO AND CHOP
UP THAT OLD GROUND
WITH THE ICE SWORD
SHOOTS!

My My

My My dream of
a life of
leisure !!!!



SO HER DREAM
WAS A LIFE OF
LUXURY?



IT'S JUST WRONG
TO EXPECT
SOMETHING
SPECTACULAR
FROM HER IN THE
FIRST PLACE.

BECAUSE OF THIS,
THE GENERAL
WINTER IS
SOMEONE ELSE,

BUT THE ICE
SNOW SWORD
STILL
RECOGNIZES
HER AS ITS
OWNER.





YESTERDAY,
AFTER
SONG-YOUNG
WAS KIDNAPPED



WE FOUND OUT
THAT JIN SE-HOAL
ISN'T A NORMAL
HUMAN FROM EARTH.



???

ALTHOUGH I
DON'T KNOW
HIS TRUE
IDENTITY
COMPLETELY
YET



I DO KNOW
THAT HE'S
FROM THE
UNDERWORLD

AND HE USES
SUN-SUN
POWERS



WHAT...WHAT
DO YOU MEAN?



PURITY COMES
FROM RESILIENT
MORALITY IN ON
EARTH.

THE
RELATIONSHIP
BETWEEN DEATH
AND LIFE...



SO, IT'S
SOMETHING
COMPLETELY OUT
OF HEAVEN AND
HELL'S
BOUNDARIES.



A PLACE WHERE
PEOPLE HAVE
GATHERED TO LIVE
FOREVER OUT OF
BOTH SYSTEMS.



...IT'S WHAT
YOU'RE THINKING
ABOUT NOW.

I DON'T
KNOW
EXACTLY.

BUT THE PERSON
WHO KIDNAPPED
DONG-HOANG IS
JIN SI-WAL'S
OLDER TWIN
BROTHER.



AND TO FIND
HIS BROTHER,
JIN SI-WAL...

TO BE THE
CENTRAL
MURDER IS
ONLY...

A HEADS TO AN
END. SOMEONE
WORTH LIVING.

IN DE-WAL ...

WAS HE BEING
HONEST? WHEN HE
SAID THAT HE
WAS ONLY LIVING
FOR—SCENE

CAME TO
EARTH

HE DIDN'T
MENTION
ANYTHING ELSE.

SINCE MY
INFORMATION WAS
COMPLETELY OR
COMPLETELY
ACCURATE, I DON'T
THINK IT'S
NECESSARY TO
TELL OTHERS AND
CAUSE POSSIBLE
CONFUSION

ALRIGHT. I'LL
KEEP IT AS A
SECRET FOR
NOW

WHAT'S GO
DOING ON
HERE



THEN WHY DID HE
PRETEND NOT TO
KNOW ANYTHING?

NO, I SHOULD JUST
GO RIGHT NOW AND
ASK HER.

THE PROBLEM IS
THAT THE ALMA
CAUSED BY
DOMO-YOUNG'S USE
OF THE ICE SWORD.

OVERSOLD WILL ONLY
INCREASE
RESULTS OF LANDING...

IT'S ONLY A
MATTER OF TIME
BEFORE THEY FIND
THE SOURCE OF
HEAVENLY POWER.

FIRST, WE NEED
TO THINK OF
WHAT TO TELL
THE HEAVENS...

I'LL LEAVE IT TO
YOU JUST SAY
ANYTHING!!

DASH

DOMO-YOUNG
SOMEBODY!!

HEY!







ALL THE THINGS THAT HE DID
FOR ME UP TO NOW .

HE DID IT...
TO LIVE ME.



HOW...



WE'VE BEEN
TOGETHER SINCE
THE SECOND YEAR
OF MIDDLE
SCHOOL TILL
NOW...

IF HIS ONLY
PURPOSE WAS TO
TRY AND LIKE
ME...

THEN ALL THE TIMES
THAT I'VE BEEN
WITH HIM, THE TIME
THAT I SPENT WITH
HIM IS A LIE.

DON'T-YOING
HIM...

YESTERDAY WAS THE
FIRST TIME THAT I
WENT THE OTHER WAY
FROM HIM...

YESTERDAY WHEN
JIN SAHARA LOOKED
AT ME...



HIS EYES WERE COLD
AND HIS FACE WAS
EXPRESSIONLESS.

ANGEL DIARY

CHAPTER 7 PART 3

BROUGHT TO YOU BY:

PROJECT: NOIR

[HTTP://PROJECTNOIR.NET](http://projectnoir.net)



CREDITS:

TRANSLATOR: LELOU

EDITOR: MILESANDY

TYPESETTER: FLAKIEZ

SE: LELOU



PROJECT NOIR

IS RECRUITING

EDITORS

KOREAN/JAPANESE/TRADITIONAL CHINESE TRANSLATORS
EXPERIENCED GCERS



THIS
COVER AND
BOOKHOLDERS
FOR NOIR
STAFFS
ONLY!

PLEASE VISIT US AT [HTTP://PROJECTNOIR.NET](http://PROJECTNOIR.NET)
OR CONTACT US AT NOIR.STAFF@SAILOR.COM
FOR MORE INFORMATION!



WELL NOW,
THIS TIME IT'S
THE WHITE
TIGER, HMM.



WHAT ARE
YOU TALKING
ABOUT.

BLACK TURTLE
STORED ME DOWN
YESTERDAY.

TODAY
IT'S YOUR
TURN, I'M
GUESSING.



THEN YOU
SHOULD
KNOW WHY
I'M HERE.



LET'S
SEE...

MY TRUE
STATUS AND
IDENTITY?

ABOUT
HELL?

I'M NOT
INTERESTED
IN ANY OF
THAT.

OR ABOUT
MY TWIN
BROTHER?

OH
REALLY?

I'M CURIOUS,
BUT THAT'S
ABOUT IT.



THEN...
WHAT DO
YOU WANT?



YOU PROBABLY
ALREADY KNOW
THIS, BUT I'M A
LOVECHILD.
A DISGRACE TO
THE FAMILY.

I GOT TO
WHERE I AM
NOW PURELY
THROUGH MY
SKILLS

BUT I WAS
ALWAYS CONSCIOUS
OF WHAT PEOPLE
THOUGHT ABOUT
ME.



SO I'M PRETTY
GOOD AT
DISCERNING
OTHER PEOPLE'S
TRUE INTENTIONS.



A REAL SOB
STORY.

DID YOU REALLY
BEFRIEND
PONG-YOUNG
JUST TO USE
HER?



BI-WAL JIN,
I'M BEING
SERIOUS.

HHMM...



I ADMIT THE
RUNAWAY PRINCESS
OF HEAVEN MAY
HAVE PIQUED MY
CURIOSITY

VERY SERIOUS

YOU REALLY
HAD NO
FEELINGS
WHATSOEVER?

FEELINGS, HUH...

SHE'S STILL ENGAGED TO THE KING OF HELL.

WHAT'S THE POINT OF ASKING ME THIS?

IT DOESN'T MATTER HOW I FEEL...

DRAGON HOLE

SWEEPS STILL
ENGAGED TO
THE KING OF
HELL.

WHAT'S THE
POINT OF
ASKING ME
THIS?

IT DOESN'T
MATTER
HOW I
FEEL.

STOP AVOIDING THE QUESTION.

WHAT ANYONE
FEELS FOR
PONG-YOUNG
IS IRRELEVANT.

AND YEAH, I
DON'T HAVE
ANY FEELINGS
FOR
GONG-YOUNG.

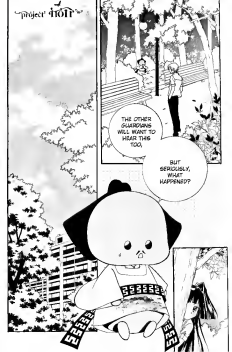












THE OTHER
GUARDIANS
WILL WANT TO
HEAR THIS
TOO.

BUT
SERIOUSLY,
WHAT
HAPPENED?



...THE FOUR
GUARDIANS HIDING
THE PRINCESS
WHEN THEY WERE
ORDERED TO
BRING HER
HOME...

YOU BEST BE
READY FOR THE
CONSEQUENCES.

WHAT A
DISAPPOINTMENT.
THE GUARDIANS
ALWAYS HANDLED
THINGS SO
EXPERTLY, HOW
COULD THIS HAVE
HAPPENED?



THE
PUNISHMENT
ISN'T GOING
TO BE LIGHT.

PETER

HEAVEN HAS
ALREADY GRASPED
WHAT'S HAPPENING,
SO AS SOON AS
YOU SEE THE
PRINCESS--

FWISH

KICKY!

BAM



SE, SELING-
JI ANNI?

OOOPS, DID I
HIT HIM TOO
HARD?

I DIDN'T
THINK I'D
KNOCK HIM
OUT.

?!

WHO ARE
YOU?



HMM, TO BUY
US SOME TIME,
MAY DON'T I
GET RID OF THIS
FELLOW.



A LITTLE
COTTAGE IN
HELL WOULD
DO..



HELLY?

WHO ARE
YOU?

WHAT ARE YOU
DOING TO A
SERVANT OF
HEAVEN?



WELL, IT
WOULDN'T DO
US ANY GOOD IF
HE STARTS
LECTURING US.

THE FOUR
GUARDIANS'
BLACK
TURTLES.

TAP



WARM
HEART?



WHY IS
WIL-FIREING
MM HERE?



I DEMAND
YOU TELL ME
WHO YOU
ARE

BUT FIRST
LET
SEUNG-JI
MM GO.





IF I LET
SEUNG-JI
FREE NOW,

HE'LL JUST
SCOLD YOU
AGAIN, AND
IT'LL MEAN
TROUBLE FOR
BOTH OF US.

UHH...

CAN'T WE
MAKE IT OUR
LITTLE
SECRET?

Project T.O.I.F.



IF YOU KNOW
ABOUT ME AND
SEUNG-JI NEM,

SURELY YOU KNOW
WHAT IT MEANS TO
INTERFERE WITH
OUR PUBLIC
DUTIES?

SO WHAT?



WE JUST
WON'T GET
CAUGHT.

simple
grin clear

simple grin
clear

simple grin
clear



OOOOO-
SHE HADN'T
CHANGED
ONE BIT.



BUT SHOULDN'T THE
BLACK TURTLE OF
HEAVEN RECOGNIZE
TAL-HYANG NOW?

WELL, SINCE SHE
RARELY SHOWS
HER FACE IN
PUBLIC, HE
MIGHT'VE NOT
SEEN HER LIP
GLOSS BEFORE...



DON'T
WORRY,
BLACK
TURTLE.



HHMM...

OR MAYBE
THE
OUTHOUSE
WOULD BE
BETTER FOR
HIM?

I'LL JUST KEEP
HIM HIDDEN IN
ONE OF MY
COTTAGES IN
HELL.



IS SHE FROM
HELL'S ROYAL
FAMILY TOO?



IT'S EASY
TO SEE WHAT
THOUGHTS
YOU'RE
HAVING.



JUST BY
LOOKING AT
YOUR
EXPRESSION.



SO I GUESS YOU
REALLY DID MEET
RYUNG.

!!

SO YOU'RE
SAYING...

THAT YOU'RE
RELATED TO
RYUNG AND
SH-KWOL?

smile...

OF
COURSE...



WE'RE FAMILY,
AFTER ALL.

AHH!!!

SH-HAL AND
RYUNG ARE...



NO- KALHYANG
NIM, YOU CAN'T
REVEAL HELL
BUSINESS TO
THIS HEAVEN
KID!



ESPECIALLY
ABOUT
RYUNG-NIM!
THAT'S
CONFIDENTIAL!







BI-WAL IS
COMING!

and the door
guardians will

DO YOU REALLY
INTEND TO MEET
HIM LIKE THIS?

THAT WAS
WHAT I
ORIGINALLY
PLANNED, BUT
NOW...

IF HE FINDS
OUT YOU'RE
HERE TOO,
HE'S GOING
TO FLIP!

HE MIGHT BE
A LITTLE
SURPRISED.

No worries
whatsoever

ANYWAYS,
NOW'S NOT A
GOOD TIME.

COME ON,
LET'S GET OUT
OF HERE!

OH?

DO-YOU
SEE YOU
NEXT TIME-

WHAT JUST
HAPPENED?

WELL
THAT'S

WHY ARE
THERE SO
MANY WELLS
MOBILES HERE
ON EARTH?

OH NO!
SOUNDING-JO
ALREADY!





NO... IT WAS MORE
FAMILIAR THAN
HERE...



WHAT'S
GOING ON?

I WAS ALL
PREPARED FOR
ANOTHER
LECTURE...

... BUT
NOBODY...



MARGE WOO-HYUN
GOT SICK OF HIM.

ATTACHED HIM
FROM BEHIND,
AND DRAGGED
HIM AWAY
SOMEWHERE...

WELL...

THAT DOES
SOUND LIKE
SOMETHING HE
WOULD DO.



BUT
WOO-HYUN
ISN'T HERE
YET.



THEN WHO
WOULD WANT
TO HURT
SEUNG-JI
ANY?



I GET IT-WELL
KNOWS.



eh?



YOUR FATHER,
HELL'S AN-ANGUS
BO-WAL.

TOOK
SEUNG-JI
NAME
ABDUCTOR AND
RAN OFF.

WHY
NOT?

SO-BAI
BANYANG?

YOU MEAN THAT
GIRL WITH THE
HORNED ANKLE BONG
KEPT GLARING AT
HER?

SHE WAS FROM
HELL, TOO?

I DON'T
KNOW WHAT
SHE'S UP
TO.

HER NAME
WAS
"WAL-HYANG"

WHYING GOT
ALL
FLUSTERED,

SAYING THAT
YOU CAN'T
KNOW SHE
WAS HERE.



WIL-HYANG?
NO WAY...

IT WAS HER
ENERGY I FELT!



WHAT A
REACTION! I
WONDER WHO
IT IS...



WIL-HYANG
LEFT WITH
HER?



I'LL JUST
FOLLOW
WIL-HYANG'S
ENERGY
THEN.

WHOO SH



YOU'RE GOING
TO SEARCH
FOR THEM?

IT'S
PERSONAL.



WANT THEM MAKE
SURE YOU
RETURN SELING-JI
NAM.

IF SHE LOOKS
HER UP IN HELL
LIKE SHE SAID
SHE WOULD.

IT WILL BE
A SERIOUS
OFFENSE.





project 41011







project 4011





BU-KWA! JIN!

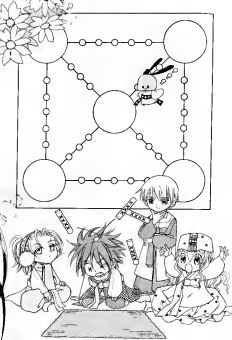
WAIT.

WAS THERE
ANYTHING LEFT
TO SAY?



TO BE CONTINUED IN VOL. 7







Angel Diary

Chapter 7 Part 4!

Brought to you by:

Translator Lividum

Cleaner Milkandy

Typesetter Flakizz

or Leica

visit us at:

<http://projecthain.net>



PROJECT NOIR

IS RECRUITING

EDITORS

KOREAN/JAPANESE/TRADITIONAL CHINESE TRANSLATORS
EXPERIENCED GCERS



THIS
COVER AND
BOOKHOLDERS
FOR NOIR
STAFFS
ONLY!

PLEASE VISIT US AT [HTTP://PROJECTNOIR.NET](http://PROJECTNOIR.NET)
OR CONTACT US AT NOIR.STAFF@SAILOR.COM
FOR MORE INFORMATION!